

Study plan for second-cycle studies

Full-time studies

Field of study: Philology

Approved by the Discipline Council of the Institute of Linguistics and Literature

Effective as of the academic year 2020/2021

Specialisation: Business English and translation

| No | Name of the module | Form of assessment | number of hours | | | O*/E* | number of hours per term | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--------------------|-----------------|-----------|-----------|-------|--------------------------|----------|----------|-----------------|------|----------|----------|-----------------|---------|----------|----------|-----------------|------|----------|----------|-----------------|------|
| | | | Total | including | | | year I | | | | | | | | year II | | | | | | | | |
| | | | | lectures | tutorials | | labs / seminars | 1st term | | | | 2nd term | | | | 3rd term | | | | 4th term | | | |
| | | | | | | | | lecture | tutorial | labs / seminars | ECTS | lecture | tutorial | labs / seminars | ECTS | lecture | tutorial | labs / seminars | ECTS | lecture | tutorial | labs / seminars | ECTS |
| A. Subject modules of general education | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Subject from the field of social sciences 1* | grade | 30 | 30 | | | E | | | | | | | | | | | | 30 | | | | 3 |
| 2 | Subject from the field of social sciences 2* | grade | 30 | 30 | | | E | | | | | | | | | | | | 30 | | | | 3 |
| 3 | Specialist foreign language of the field of study | grade | 30 | | | 30 | O | | | | | | 30 | 2 | | | | | | | | | |
| B. Subject modules of field-specific education | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | World literature of 20th and 21st centuries: an advanced course / Masterpieces of world literature of 20th and 21st centuries (ENG / POL) | grade | 30 | | 30 | | E | | 30 | | 6 | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Rhetoric – in theory and practice (ENG / POL) | grade | 15 | | | 15 | O | | | 15 | 6 | | | | | | | | | | | | |
| 6 | MA seminar | credit | 120 | | | 120 | O | | | 30 | | | 30 | | | | 30 | | | | | 30 | 18 |
| 7 | Literature and culture at the turn of 20th and 21st centuries | exam | 30 | 30 | | | O | | | | | | | | 30 | | | 6 | | | | | |
| 8 | Theory of literature and contemporary English theories of literature | exam | 30 | 30 | | | O | 30 | | | 6 | | | | | | | | | | | | |
| 9 | General linguistics / Contemporary English theories of linguistics | exam | 30 | 30 | | | E | 30 | | | 6 | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Thematic conversations | grade | 30 | | | 30 | O | | | 30 | 6 | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Academic text and its structure/ Editing academic texts in English | grade | 60 | | | 60 | E | | | 30 | | | 30 | 7 | | | | | | | | | |
| 12 | Written translation workshop | grade | 30 | | | 30 | O | | | | | | 30 | 4 | | | | | | | | | |
| 13 | Interpreting practice | grade | 30 | | | 30 | O | | | | | | | | | 30 | | 6 | | | | | |
| 14 | Integrated skills level C2 | exam | 60 | | | 60 | O | | | 30 | | | 30 | 5 | | | | | | | | | |
| 15 | Monographic lecture (linguistics) | grade | 30 | 30 | | | E | | | | | | | | 30 | | | 4 | | | | | |
| 16 | Monographic lecture (literary studies) | grade | 30 | 30 | | | E | | | | | | | | 30 | | | 4 | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|--|--|--|-----|-----|----|-----|--|----|----|-----|----|---|--|-----|----|----|---|----|----|--|--|----|----|
| TOTAL A-B | | | | 615 | 210 | 30 | 375 | | 60 | 30 | 135 | 30 | 0 | | 150 | 18 | 90 | 0 | 60 | 20 | | | 30 | 24 |
|-----------|--|--|--|-----|-----|----|-----|--|----|----|-----|----|---|--|-----|----|----|---|----|----|--|--|----|----|

| No | Module's name | Form of assessment | number of hours | | | | O*/E* | number of hours per term | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--------------------|-----------------|-----------|-----------|-----------------|-------|--------------------------|-----------|-----------------|------|----------|-----------|-----------------|------|----------|-----------|-----------------|------|----------|-----------|-----------------|------|----|----|---|
| | | | TOTAL | including | | | | year I | | | | | | | | year II | | | | | | | | | | |
| | | | | lectures | tutorials | labs / seminars | | 1st term | | | | 2nd term | | | | 3rd term | | | | 4th term | | | | | | |
| | | | | | | | | lectures | tutorials | labs / seminars | ECTS | lectures | tutorials | labs / seminars | ECTS | lecture | tutorials | labs / seminars | ECTS | lecture | tutorials | labs / seminars | ECTS | | | |
| C. Specialisation subject modules sp. Business English and translation | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Praxeology of translation and translators' professional ethics | grade | 15 | 15 | | | E | | | | | | 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Working with business texts | grade | 15 | | | 15 | E | | | | | | | | 15 | | 2 | | | | | | | | | |
| 19 | Business English in media - receptive skills / English in innovative business strategies | grade | 30 | | | 30 | E | | | | | | | | 30 | | 4 | | | | | | | | | |
| 20 | Business English - lexis | grade | 30 | | | 30 | E | | | | | | | | 30 | | 4 | | | | | | | | | |
| 21 | Bilateral interpreting | grade | 15 | | | 15 | E | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | 2 | |
| 22 | Translation and Interpreting aided with CAT tools | grade | 30 | | | 30 | E | | | | | | | | | | | | | | 30 | | 5 | | | |
| 23 | Written specialist translation - business texts | exam | 30 | | | 30 | E | | | | | | | | | | | | | | 30 | | 5 | | | |
| 24 | Business English- conversations / Business negotiations | grade | 30 | | | 30 | E | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 | 4 | |
| TOTAL | | | 195 | 15 | | 180 | | 0 | | 0 | 0 | | | | 75 | 12 | | | | | 60 | 10 | | | 45 | 6 |
| TOTAL A-C | | | 810 | 225 | 30 | 555 | | 60 | 30 | 135 | 30 | 0 | | 225 | 30 | 90 | 0 | 120 | 30 | | | | | 75 | 30 | |

O -obligatory

E - elective

* **Subject from the field of social sciences 1: students choose one of the following:**

1. Components of American identity, culture and politics (in English)
2. Polityka Niemiec wobec Polski XX-XX w. (w języku niemieckim)
3. Polityka i wielcy politycy Rosji XX w. (w języku rosyjskim)

* **Subject from the field of social sciences 2: students choose one of the following:**

1. American and European cinematography in the face of social and political problems of the twentieth century (in English)
2. Die Zukunft der Erinnerung. Das soziale, kulturelle und kollektive Gedächtnis (auf Deutsch)
3. Dyskurs rosyjskojęzycznych środków informacji masowej (w języku rosyjskim)

** **Subject to choose from University's offer of general lectures**

monographic lecture - linguistics:

1. Introduction to Phonology with elements of Optimality Theory
2. Interdisciplinary terminological dictionary
3. Introduction to cognitive linguistics
4. Accessing cultures through words. Natural semantic metalanguage and translation studies

monographic lecture - literature:

1. Political communication in USA
2. British Writers and Writing 1895-1950s
3. American and European detective literature on screen
4. British political literature in 17th and 18th centuries
5. Landscapes in reality and imagination: England, Scotland and other locations
6. College-Life Films: Facts & Fiction